

Cantique au Pape Chenouda III

مديح للبابا شنودة الثالث

1. Dans les astres, au Paradis
Serviteur de Jésus-Christ
De tous peuples, aimé, béni
ΠΕΝΙΩΤ ΔΒΒΔ ΨΕΝΟΥ†
2. Grand et sage et si profond
L'Évangile, tu le comprends
Nous l'expliques et nous l'apprends
ΠΕΝΙΩΤ ΔΒΒΔ ΨΕΝΟΥ†
3. Tu combats la maladie
Et l'Église, tu affermis
Préservée de l'Ennemi
ΠΕΝΙΩΤ ΔΒΒΔ ΨΕΝΟΥ†
4. L'étendard, tu as levé
Et la foi, as propagé
Au Soudan, au monde entier
ΠΕΝΙΩΤ ΔΒΒΔ ΨΕΝΟΥ†
5. Ô symbole de la foi
Erudit, savant et droit
Plein d'amour, portas la foi
ΠΕΝΙΩΤ ΔΒΒΔ ΨΕΝΟΥ†
6. Tous t'aimaient, petits et grands
Les Chrétiens, les Musulmans
Ils te pleurent pour longtemps
ΠΕΝΙΩΤ ΔΒΒΔ ΨΕΝΟΥ†
7. Les épreuves, tribulations
Tu affrontes fermement
Par la Croix du Tout-Puissant
ΠΕΝΙΩΤ ΔΒΒΔ ΨΕΝΟΥ†
8. Toujours ferme, tu luttais
Tes prières écoutées
Tant de Messes célébrées
ΠΕΝΙΩΤ ΔΒΒΔ ΨΕΝΟΥ†
9. Tes sermons spirituels
Nous élèvent jusqu'au Ciel
Bienheureux, ô Pape fidèle
ΠΕΝΙΩΤ ΔΒΒΔ ΨΕΝΟΥ†
10. Christianisme, tu propages
L'Occident, l'Afrique, s'engagent
Dans la foi que tu partages
ΠΕΝΙΩΤ ΔΒΒΔ ΨΕΝΟΥ†
11. Bien-aimé de tout enfant
Et des jeunes, aussi des grands
Ton amour est si touchant
ΠΕΝΙΩΤ ΔΒΒΔ ΨΕΝΟΥ†
12. Grand es-tu dans ton combat
Ta sagesse est dans ta foi
De nous tous, oh ! souviens-toi
ΠΕΝΙΩΤ ΔΒΒΔ ΨΕΝΟΥ†
13. Les tyrans tuent les Chrétiens
C'est à Koshh et aux Deux-Saints
Grand et fort, toi tu te tiens
ΠΕΝΙΩΤ ΔΒΒΔ ΨΕΝΟΥ†
14. La justice, tu réclames
Pour le meurtre de ces âmes
Tu accuses et tu condamnes
ΠΕΝΙΩΤ ΔΒΒΔ ΨΕΝΟΥ†
15. Bienheureux puis bienheureux
Ô Saint Pape près de Dieu
Chantent tous les anges aux Cieux
ΠΕΝΙΩΤ ΔΒΒΔ ΨΕΝΟΥ†